

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 81 (1984)  
**Heft:** 12

**Rubrik:** Conseils aux débutants ; Concours des ruchers SAR 1985

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Conseils aux débutants

Décembre 1984

La longue période ensoleillée et chaude dont bénéficient nos amis de la montagne est tout à fait exceptionnelle et nous fait pâlir d'envie. Reclus dans un épais brouillard, la froideur et la grisaille du bord du lac, nous sentons, maussades, l'hiver approcher à grands pas. Il sera vite passé, et le printemps nous redonnera bon moral, alors que nos montagnards demeureront enfouis dans les neiges.

Contraints à l'inactivité extérieure pour une longue période, nous profiterons de cette fin d'année pour établir notre bilan. Comme nous l'avons déjà dit, il est très important de prendre des notes tout au long de la saison, quelle que soit l'importance de notre exploitation. Expérience faite à plus d'une reprise, notre mémoire s'avère souvent une «passoire»; c'est pourquoi chacun doit trouver le système qui lui convient, que ce soit par le moyen de fiches individuelles par colonie, ou par celui d'un répertoire général. L'essentiel est dans tous les cas de disposer de suffisamment de données. Le superflu éventuel peut toujours être retranché, alors qu'il est parfois difficile de reconstituer les trous.

Disposant de ces éléments, vous pourrez dresser le bilan du développement de vos colonies durant l'année, et déterminer le moment le plus favorable pour exécuter telle ou telle opération, compte tenu du déroulement de la saison. Cette analyse vous permettra de confirmer votre méthode de travail ou au contraire d'apporter les correctifs nécessaires.

Parallèlement, il conviendra également d'établir un bilan financier. Il faudra prendre en compte tous vos achats, relever les kilomètres que vous aurez parcourus, considérer le temps que vous aurez passé à votre rucher et compter le renouvellement nécessaire de votre matériel. Vous vous rendrez sans doute rapidement compte que, sans vouloir en faire votre gagne-pain, vous devrez vendre votre miel à un prix raisonnable — celui recommandé par la SAR — pour équilibrer votre bilan. Si chacun voulait bien prendre la peine d'en établir un, qu'il soit simple ou sophistiqué, mais réel, il se rendrait compte que notre miel ne doit pas être bradé. L'exploitant ne peut pas y trouver son compte et, de surcroît, la renommée de notre bon miel est galvaudée.

Libre à chacun de choisir la

méthode de travail qui lui convient, mais les apiculteurs se doivent de demeurer solidaires autour de leur section, de leur fédération et de la SAR. Que la collaboration soit franche et sans équivoque.

Et maintenant, au terme de cette saison, il nous reste à vous présenter nos meilleurs vœux de santé, de bonheur et de satisfaction pour vous et vos familles, et bonne année 1985.

**A. Rosselet**

**Joyeux Noël**

**et**

**meilleurs vœux**

**pour 1985**

**La rédaction**

## Concours des ruchers SAR 1985

Le concours de ruchers SAR 1985 se déroulera dans la septième circonscription, soit les sections d'Ajoie et Clos-du-Doubs, Jura Nord, Franches-Montagnes.

Nous rappelons à tous les apiculteurs que la participation au concours de ruchers SAR est une excellente occasion de rafraîchir ses connaissances en apiculture.

Le repos hivernal du rucher permet à l'apiculteur de profiter des longues soirées pour réétudier l'anatomie de l'abeille, les maladies et faire «la révision

générale» du matériel, qui est la carte de visite du producteur de miel et aussi une bonne publicité par une marchandise de qualité.

Il n'est pas trop tôt d'y penser !

Votre serviteur soussigné est à la disposition des sections pour tous renseignements complémentaires.

Le préposé au concours  
de ruchers SAR :

Albert Thiévent,  
2875 Montfaucon  
(Tél. 039/55 15 14)